



ARTHUR CONAN  
DOYLE

EIN  
FALL VON  
IDENTITÄT

DIE ABENTEUER VON  
SHERLOCK HOLMES

a

aufbau *digital*

Verbrechen sind in der Regel simpler; je größer das Verbrechen, um so offensichtlicher ist normalerweise das Motiv. Unter meinen gegenwärtigen Fällen gibt es nichts – ausgenommen die ziemlich verwickelte Geschichte, derentwegen man sich aus Marseille an mich gewandt hat –, was das Interesse erregen könnte. Möglicherweise habe ich in ein paar Minuten etwas Besseres, denn da kommt eine Klientin, oder ich müsste mich sehr irren.«

Er hatte sich aus seinem Sessel erhoben, die Vorhänge auseinandergeschoben und schaute auf die trübe, farblose Londoner Straße hinunter. Ich blickte ihm über die Schulter und sah auf dem gegenüberliegenden Trottoir eine hochgewachsene Frau stehen. Um den Hals trug sie eine Pelzboa, eine große, geschwungene rote Feder wippte auf einem breitrandigen Hut, der in der koketten Manier der Duchess of Devonshire auf einem Ohr saß. Unter diesem pompösen

Gebilde schaute sie nervös und zögernd zu unserem Fenster hinauf, ihr Körper schwankte leicht vor und zurück, und sie nestelte an den Knöpfen ihrer Handschuhe. Dann, mit einem Satz, wie ein Schwimmer, der sich vom Ufer abstößt, lief sie über die Fahrbahn, und wir hörten kurz darauf den schrillen Ton der Glocke.

»Die Symptome kenne ich schon«, sagte Holmes und warf seine Zigarette ins Feuer. »Solches Hin- und Herschwanken auf der

Straße deutet immer auf eine *affaire du cœur* hin. Sie möchte Rat und ist sich nicht sicher, ob die Angelegenheit vielleicht zu delikats sei, um ihretwegen mit anderen Verbindung aufzunehmen. Und doch sollten wir auch hier unterscheiden. Wenn einer Frau von einem Mann Unrecht geschehen ist, schwankt sie nicht lange, und für gewöhnlich ist das Resultat ein abgerissener Glockenzug. In diesem Fall können wir annehmen, daß es sich zwar um

eine Liebesangelegenheit handelt, daß aber die Jungfer weniger wütend als verwirrt und bekümmert ist. Aber da kommt sie persönlich, uns von unseren Zweifeln zu befreien.«

Während er noch sprach, klopfte es an die Tür, und der livrierte Diener trat ein, um Miss Mary Sutherland anzumelden.

Seiner kleinen Gestalt folgte die Dame selber, wie ein Handelsschiff unter Segel einem winzigen Lotsenboot. Sherlock Holmes hieß